

# TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER B. C. AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(SATURDAY)

May

26

1928

P. O. Box 260

Volume 23, No. 52  
Twelve Six-column  
Pages  
\$9.75 Per Year

**本報價目表**  
本報價目本埠派到  
每月收銀七毫五若  
派不到點郵票寄上  
每月收銀壹元英屬  
各埠及美國每年收  
美金九元七毫五半  
年五元三個月二元  
七五一月一元中國  
及外國每年收美金  
十五元除禮拜日外  
皆按日呈閱無論取  
閱久暫報費均先惠  
空函定閱恕不奉呈  
本報經理部啟

中華民國拾二年五月廿六號

# 大漢公報

夏歷歲次癸亥年四月十三日


號五(六期星)卷廿

## 魯匪與豫匪之劫擄談 (仲緝)

中國遭時多故。盜賊如毛。兩平之間。劫擄及於外人。引起交涉。致來友邦責難。已發生兩次焉。去年豫匪擄禁英、法、傳教士。與最近魯匪劫擄美、英、法、意、墨、各國僑民。皆為殘暴之舉動。使中國蒙羞。貽外人口實者也。誠以今日中國之現象。中央政府之權力。不出都門。各省政府內爭。無時止息。祇以盜賊打劫劫會擄人勒贖。無日無之。而且到處皆然。非非神州。已無一片乾淨土矣。夫盜匪之膽敢橫行。做出此無法無天之事者。其背景。有大勢力在。即此次山東臨城之大劫擄案。與去年河南鄭州之劫擄案觀之。其中內幕。不難想像而得之。豫匪者河南警軍趙倜之舊部。魯匪者安徽警軍所解散之軍隊。豫匪則有趙氏兄弟為之指揮。魯匪則有安福罪魁為之策謀。據內地電訊。張敬堯現在匪隊內。與吳光新、徐樹錚、均有關係之三人者。同屬安福系健將。果事實非虛。則盜匪兩次之捉擄外人。皆含有多少政爭意味與黨系份子。大概為反對直系者之所為。而構成此劫擄慘劇也。趙倜與安福系。均為直系所推倒。時思報復。此必然之勢也。於是勾結賊匪暗中運動。故在直系所統轄之省份內。肆意騷擾。使地方之安寧秩序。益難維持。外人之生命財產。亦蒙其害。終至令當道有非賄賂與進攻所能克服。必有相當交換之條件。而後始將外人釋放。不獨事後固可逍遙法外。更可為升官發財之終南捷徑者。噫。中國今日之長官。即昔日之劇盜。今日之劇盜。又曾任中國之長官。官即匪。匪即官。雖謂中國祇有盜匪權。亦不為過也。於魯豫兩省。盜匪視之。益信而有徵矣。但今日中國實在大亂之境。無可諱言。此種大亂環境。皆中國之偉人鉅子。政客。有以釀成之。使大好之中華民國。變而為盜賊世界。因彼輩搗亂之民賊。得勢則大擄匪。退而弄野。又與匪為伍。大演梁山泊之故技。盡聚一隅。甘心作賊。無辜小百姓。迭受魚肉。即使外國僑民。亦找尋贖贖。人之無良。至於斯極。中國體面。固為彼輩辱沒殆盡。中國主權。亦將為彼輩所喪失無餘。果使外人趁此有越國則匪之舉。則中國主權。已無獨立之可言。直等於列強共管之附屬國耳。雖然。亡羊補牢。未為晚也。見鬼顧犬。未為遲也。今日之事。非枝節上攻則匪黨間。乃根本上肅清匪源問題。我全民宜為一致有力之羣。

▲(參)(贊)(化)(育)  
羅葆天先生海外無雙  
之醫科聖手也。弟患嗽症。八年屢醫罔效。語工白病。醫言咳難除。誠不虛也。幸蒙先生診治。施以良劑。未及旬旬。而咳症若失。雖古之扁鵲。斷非再世。亦不過此。自無以名之名。之曰。醫化育。先生另有花柳搜毒丸。用之。無不日。神載道。特表而出。之以。為。世。之。恩。病。者。告焉。  
旅云香山人梁贊昌恭頌

先生寓華英客棧四號  
房內求醫者知所往焉



**北平京酒樓**  
英屬加拿大  
雲高華埠  
門牌第五號

PEKIN CHOP SUEY  
5 PENDER ST. W. VANCOUVER B. C.

BANK OF MONTREAL  
138 Pender St. E. Vancouver B.C.

**滿地可銀行**  
業務所

**萬源昌**  
MAN YUEN CHONG CO.,  
125 Pender St. E. Phone Sey. 8657  
Vancouver, B. C.

委路慎  
雙靴舖



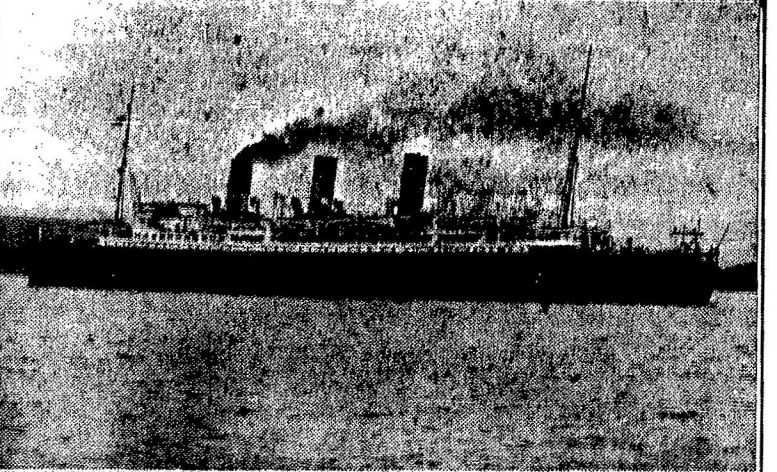
新春夏名靴各  
式男子靴由四  
元四毛五起  
女子光皮與絨  
面靴七元五毛  
另各式靴由五  
元起請來賜顧

WILSONS SHOE STORE  
157-159 Hastings Street West  
Near Cambie Street,

啓者本公司厚集巨資專辦國大新  
糖米京菓海味蘇杭雜貨各色新  
巾搭巾紡綢說彩男女裝備履發行  
接運香港正店萬源昌各客信便  
免快捷妥當無誤張伊始取價特別  
廉以圖久遠交易仰我僑胞賜顧  
▲舖在片打街東門牌二百二十五  
▲電話(特號)八六五七  
司理張炳堅張培培  
張炳堅張培培

## 詩亞亞輪船公司

本公司各船



拾陸日到香港

拾四日到上海

▲特別佈告  
本公司各船到上  
海時。特備小輪  
。以應華友登岸  
遊覽地方之用。  
謹此奉告。請為  
傳佈

僑胞旋唐注意  
由雲高華啟行日期  
澳大利皇后  
五月三十一號  
亞洲皇后  
六月十四日  
坎拿大皇后  
六月廿八號  
俄國皇后  
七月十二日

SETO MORE  
Asiatic Passenger Agent.  
Canadian Pacific Rly.  
VANCOUVER, B. C.

J. J. FORSTER  
General Agent  
Ocean Traffic  
VANCOUVER, B. C.

上海廿四日電 是日抱憤谷賊案 已發生恐怖 因官軍已決定前進攻擊匪黨 北京政府之計劃 決進行以武力起事 是日圍剿抱憤谷之軍隊 各方益形嚴密 匪黨中通訊之郵差經停止 而軍隊已竭力斷絕匪黨之交通線 使其與囚禁外人之賊黨隔絕 匪黨領袖自北京外交團不允與他商議後 已大行喪志 聞希望中國政府代表與匪黨即行開新會議 而由忠誠強壯之軍隊助之 有一馬賊代表偕同一俘虜 以作調人 已離抱憤谷賊寨 但現仍水行抵曹莊 馬賊曾言其方針 乃希望滿洲張作霖之副將張敬堯幫助 張氏乃前湖南省督也 在附近各村之紳耆領袖 不理會此希望 而請匪黨與北京政府急行解決此案 各紳耆對盜賊指出官軍之急行調動 則將匪黨佔領之區 完全毀壞 有防礙於收穫 而盜賊亦因而謀謀生活云

本館特電

昨晚十點五十分鐘接駐香港訪員電云

◎京政府以馬賊要求太奢 及公使團責望 遂令田中玉即用兵進剿

◎北軍繼續南下南雄 北江將再有戰事 孫文已飭軍出發防禦

世界要聞

▲賊劫津浦鐵道十七誌

▲曹莊附近之槍聲 山東曹莊廿五日電 是日在本處聞有槍聲 此足表示官軍與匪黨在山中開戰 否則亦為盜賊間自行相戰 因是日之會戰 已不能互相允納條件 而由各方面探得消息 馬賊已將俘虜再移入山中二里遠 盜賊此舉 顯然為曹莊現尤山東曹莊田中玉之請 將盜賊剿除也

▲各俘虜均安全 上海廿三日電 有救濟隊工人在最近賊巢之曹莊地方 是日得通傳人由賊巢帶來報告 馬賊并未將外人俘虜殺斃 除上海憲人律師苗蘇氏外 均幸康健 因苗蘇氏曾染有疾病數日之久 馬賊日前曾發出哀的美教書 官軍若於星期二日不撤退及會商起事無結果 則將外人俘虜兩名加害 又報告現移外人俘虜往山頂 此山其崎嶇 乃用繩索拉各俘虜上山云

▲田中玉委任賊首 山東曹莊廿三日電 星期 日第五及第六兩師軍隊已撤退 而盜賊乃欣欣然 喜色 但昨日第五師忽然再現 乃令馬賊滿面愁容 自曹莊與盜賊在抱憤谷北方發生衝突後 實有危及外人俘虜之生命 上海密勒報主筆路氏 携帶兩日糧食與美人俘虜三名 再上山頂 其見有奇之被捕華童死於飢饉中 輝龍少佐探視各形勢 并稱以武力起事 令俘虜實垂危

▲官兵開始進攻盜賊 山東曹莊田中玉代表 於星期六早前赴賊寨 并携帶委任賊首張美瑤為山東南方司令及郭世參謀之委任狀 而請賊即釋放一部分俘虜 且証保若盜賊將其餘之俘虜釋放 則收編該黨為軍隊 昨日有江蘇省股匪四百名 在南方攻破軍隊守禦線 力謀與抱憤谷賊黨聯合

▲被擄之美國陸軍少佐自述情形 天津廿三日電 行劫津浦鐵路擄去之美國陸軍少佐偏加氏 致函其妻 述及將三美人俘虜 其亦在內 移往抱憤谷山嶺 在此險處決難逃脫 而起數亦非易事 該函乃由偏氏夫人於昨日接到 而將之轉與報界聯會通訊員 據偏加氏稱 星期日下午 馬賊移俘虜等往山嶺 而亞倫少佐及蘇路文氏 均被逼迫偕同前往 余(偏加自稱)攀上山數千尺 而最後之 百尺 已兀立不能行 乃慢慢用手及足趾 鉗於石而上 及後抵某地 賊乃指示此為余等之宿處 此處已為華人先佔 而華人成爲舊俘虜 以候勒贖也 余極不願在該處住宿 後余見有一小洞 十分乾燥 乃盡我能力以打掃之 希望此為我被俘虜之屋也 偏加稱 馬賊 擇三美人移上抱憤谷及山中 其目的乃欲得美官注意 俾令中國政府代表及盜賊間 急行會商釋事 又稱馬賊已不信用中國政府 是以歡迎外人調停云

▲馬賊要求收編萬名為軍隊 天津廿五日電 據由溫高華大陽報通訊員拋路氏 由賊寨寄出之函稱 現盜賊要求中國政府 收其匪黨一萬名為軍隊 此可以許其握管山東省之南方 且要求交付半年餉糧 據其宣言 乃因前爲軍隊時欠餉未發云

▲拋路氏帶出盜賊最後要求書 曹莊廿五日電 上海評論報主筆拋路氏與盜賊口約 准其離盜寨 四句鐘 是日抵曹莊 携帶有盜賊呈北京政府最後之要求條件云

駐雲埠華僑救例局通告

以神明尊貴特同蟻蟻牛馬踏踏履履任肆善人真罪惡痛固已備嘗人類未有之况味嗟嗟即天閣而無怨矣乃施之尊體以處未善未練提出數十條移民新例使該例成立直於歐戰後事後加以屏(旁)手運殘酷陰險狠毒求道傷洋海交通五洲互市移民貿易何國獨能自外同是此乃顯同具賦實屬自虐自殘分就讓外人自費自費不居交通華人則始始終終華人來來可也胡又徵抽我人頭稅准我來此既抽稅准來而又施以蹴踏、鞭撻、驅逐、實明安在公理胥沉牛馬受辱特難堪堪思反抗何況堂堂華青道禮守法辛勤食力俯仰愧愧自由離失血氣口舌尚存存極極加守法不辱故有華僑救例局之組織同人秉承各界委託分任事夙夜兢兢時虞不逮學劃離離傑才扛鼎尤感眾力所望吾僑人知身同登中游魚非急抽薪則湯沸而身被煎熟抱危心而獨費氣相告勉勵出力出財運用國民外交保國體圖自活唯吾僑群起共作是賴并刊列章程如后

- (一)定名 本局定名為駐雲埠華僑救例局
- (二)宗旨 本局以抗爭外國現時提出之中國移民苛例為宗旨
- (三)地點 本局附設中華會館
- (四)籌款 本局設正副局各一人中文書記二人西文書記二人司庫或會計一人核數二人交際一人勸捐總隊
- (五)職員 本局設正副局各一人中文書記二人西文書記二人司庫或會計一人核數二人交際一人勸捐總隊
- (六)權責 本局一切進行事務由副局代行職權
- (七)中文書記 掌理一切來往中文文件
- (八)西文書記 掌理一切西文文件
- (九)司庫 掌理本局財政支出凡提支款項概由銀行出由正副局司庫會計四人
- (十)會計 掌理一切出入收支數目
- (十一)交際 掌理一切收支數目
- (十二)勸捐 掌理勸捐事務每日捐得之款由勸捐總隊與局會計同存貯銀行
- (十三)宣傳 專任語言文字宣傳
- (十四)董事 凡董事均有監督與議事權
- (十五)凡提支款項過五十元以上須得職員會議通過方能提支
- (十六)本局捐收條由書記編定號數交勸捐總隊收條由局司庫勸捐總隊及經手人簽名
- (十七)本局發出捐冊每月抄檢查一次
- (十八)進支數目每月抄清算一次
- (十九)所有捐款人名隨時登報表揚
- (二十)本局常會 每逢星期 晚八點鐘開一集
- (二十一)臨時會 於必要時由局隨時召集會議
- (二十二)華僑全體大會 如有特別重大事由局隨時召集
- (二十三)本局解決一切事務收束時所存款項須召集全體華僑議決處置之
- (二十四)凡會集時如有發言不關本題者主席得隨時阻止之
- (二十五)凡提議案以過半數贊成通過執行後不得翻案
- (二十六)凡提案得一人以上附議方能交出討論

和昌號金器 啓者弟向在雲城專煉十足金葉巧造中西庄首飾迄今有廿餘年貨真價實遠近馳名僑胞賜顧額外歡迎大小金器有本號字印永遠包換 各埠坑上如蒙惠顧請照下列西字付來電查依期寄上無誤 弟許昌新謹啓

號昌和華高雲 WO CHUNG No. 1324 Pender Str. East Vancouver, B.C.

駐字隊 譚舜興 隊員伍義于吳連黃華黃照立李春三 隊員朱去非李世瑞林立棠林佐然李盛 隊字隊 鄭維謙 隊員吳經林李初何蘇板湯百福黃伯欽 隊字隊 陳述南 隊員方楊民吳自立衛漢趙屏湯寶伯欽 隊字隊 曾石泉 隊員何耀輝光林平光關紹會關耀輝 隊字隊 馬振俊 隊員葉劍胆李碧輝林立棠湯嘉 隊字隊 朱昌 隊員蘇郁林若愚曾佳芳曹輔基曹嘉培 准於下星期(即十四號)下午壹點鐘勸捐隊集合 中華會館勸捐分途出發募捐 (一)依議案每華僑捐壹元以上每籍戶額捐二元以上 (指華僑無論何種營業在市面取有確善者)(註)此辦法全加各埠華僑團體業已施行非本局特創也 中華民國二十三年五月十日駐雲埠華僑救例局啓

曹莊廿五日電。富拉文氏是被劫劫火車。...

對華文化之內幕。仍不脫侵略意味。東京特約員通信云。日本二十二年來。對華之根本政策。無一非侵略。...

日本不能輕輕看。且各國對於此。皆肯退還之申明。日本不便獨持異議。...

本埠新聞。搭客吃驚不少。小汽船泊市高等。星期日晚航。馬蹄車及恰巴高平附近。...

加屬新聞。又有駁例局之組織。麥卡樓訪函。本埠僑胞。於加國會議提之苛例四十二條。...

華友注意。宜請華人裁縫二名做番褲。及背心散件給以善價。如有華人欲接做此項工者請即到本店面議可也。...

訪尋家兄。啓者弟有家兄黃柏好字聯歡年五十餘。乃新會九堡村人。向在埃市卡笠埠謀生。...

介紹牙科良醫。滿地牙科醫生懸壺於斯地者式十五載。對於牙科一道。素有經驗。...

鳴謝詩不亞用人有方。啓者此次敝僑胞等昨乘詩不亞公司澳洲皇后輪船。...

斥周基球之無恥。啓者前周基球。於五月廿二日。在卑業工安。...

取銷批約告白。啓者片的頓地廣和昌。生意係承千九百廿年所創。...

雲埠華僑局啓事。公啓者本局辦理抗爭苛例。志在急進。...

天寅銀行。今朝香港匯價每百五十六圓二五。...

華僑駁例局通告。前都期度華僑駁例局特請紐約。英文中文。...

訪尋謝東廣告。謝東恩。平那梨村人。年約六十餘歲。...

本埠新聞。越過山嶺。至登旅店歇息。店主招待頗為殷勤。...

本埠新聞。越過山嶺。至登旅店歇息。店主招待頗為殷勤。...

本埠新聞。越過山嶺。至登旅店歇息。店主招待頗為殷勤。...

本埠新聞。越過山嶺。至登旅店歇息。店主招待頗為殷勤。...

本埠新聞。越過山嶺。至登旅店歇息。店主招待頗為殷勤。...

本埠新聞。越過山嶺。至登旅店歇息。店主招待頗為殷勤。...

本埠新聞。越過山嶺。至登旅店歇息。店主招待頗為殷勤。...

本埠新聞。越過山嶺。至登旅店歇息。店主招待頗為殷勤。...

本埠新聞。越過山嶺。至登旅店歇息。店主招待頗為殷勤。...

# 華英書報公司

●贈送新小說 快來買書 勿失機會  
 凡購滿五元者贈小說一元 購滿十元者贈小說二元 購滿十五元者贈小說三元 購滿二十元者贈小說四元 購滿二十五元者贈小說五元 購滿三十元者贈小說六元 購滿三十五元者贈小說七元 購滿四十元者贈小說八元 購滿四十五元者贈小說九元 購滿五十元者贈小說十元

●才子風流快事五毛 ●天下百有越三毛 ●美人皮香四毛 ●佳子風流快事五毛 ●守財奴史三毛 ●美人皮香四毛 ●佳子風流快事五毛 ●守財奴史三毛 ●美人皮香四毛 ●佳子風流快事五毛 ●守財奴史三毛 ●美人皮香四毛

●枕邊花月尺牘六毛 ●小姨遺書三毛 ●歐戰末毛半 ●定夷難情書牘四毛 ●香妃滅人記三毛 ●傾國佳人六毛 ●母志難酬三毛 ●名妓流淚史三毛 ●滑頭世界四毛 ●九色旗信箋六毛 ●紅手香止續五毛 ●千秋恨 五毛 ●中華新地圖七毛 ●哀鴻指環淚四毛 ●求婿尺牘四毛 ●洋裝新草圖一元 ●當代惡談四毛 ●應世雜文二毛 ●洋裝新草圖一元 ●當代惡談四毛 ●應世雜文二毛 ●洋裝新草圖一元 ●當代惡談四毛 ●應世雜文二毛

●書籍齊備 ●快來購買 ●書單印便 ●函索即奉

●龍舟歌本五毛 ●自製多日不凡傳武分五毛 ●龍舟歌本五毛 ●自製多日不凡傳武分五毛 ●龍舟歌本五毛 ●自製多日不凡傳武分五毛

●龍舟歌本五毛 ●自製多日不凡傳武分五毛 ●龍舟歌本五毛 ●自製多日不凡傳武分五毛 ●龍舟歌本五毛 ●自製多日不凡傳武分五毛

●龍舟歌本五毛 ●自製多日不凡傳武分五毛 ●龍舟歌本五毛 ●自製多日不凡傳武分五毛 ●龍舟歌本五毛 ●自製多日不凡傳武分五毛

●廣東街華英書報公司 ● 251 King Street ● 251 King Street ● 251 King Street

●廣東街華英書報公司 ● 251 King Street ● 251 King Street ● 251 King Street

●廣東街華英書報公司 ● 251 King Street ● 251 King Street ● 251 King Street

## 紹昌行秘製膏丹丸散

●再道吾身 三生有幸 ● 紹昌行秘製膏丹丸散 ● 紹昌行秘製膏丹丸散

●再道吾身 三生有幸 ● 紹昌行秘製膏丹丸散 ● 紹昌行秘製膏丹丸散

●再道吾身 三生有幸 ● 紹昌行秘製膏丹丸散 ● 紹昌行秘製膏丹丸散

●九製大海獅鞭鐵質堅腎丸 ● 九製大海獅鞭鐵質堅腎丸 ● 九製大海獅鞭鐵質堅腎丸

●九製大海獅鞭鐵質堅腎丸 ● 九製大海獅鞭鐵質堅腎丸 ● 九製大海獅鞭鐵質堅腎丸

●九製大海獅鞭鐵質堅腎丸 ● 九製大海獅鞭鐵質堅腎丸 ● 九製大海獅鞭鐵質堅腎丸

SHUE CHONG HONG  
 228 FILLMORE ST.  
 SAN FRANCISCO, CAL., U.S.A.

### 三鞭補血露

此藥專治男婦老幼一切虛弱症，功效神速，馳名中外。

●廣東街華英書報公司 ● 251 King Street ● 251 King Street ● 251 King Street

接水龍 ● 小舖在云古埠 ● 電話：3829 ● 203 Pender St. E.

●接水龍 ● 小舖在云古埠 ● 電話：3829 ● 203 Pender St. E.

●接水龍 ● 小舖在云古埠 ● 電話：3829 ● 203 Pender St. E.

JUN KEE CO.  
 13 Canton St. P.O. Box 366  
 Vancouver B.C.

●章記 ● 13 Canton St. P.O. Box 366 ● Vancouver B.C.

●章記 ● 13 Canton St. P.O. Box 366 ● Vancouver B.C.

嶺南酒樓 ● 因時廣告 ● 嶺南酒樓 ● 因時廣告

●嶺南酒樓 ● 因時廣告 ● 嶺南酒樓 ● 因時廣告

●嶺南酒樓 ● 因時廣告 ● 嶺南酒樓 ● 因時廣告

●兩人同病幸掃除 ● 唯一腎虧之仙丹 ● 奇生行大藥房

●兩人同病幸掃除 ● 唯一腎虧之仙丹 ● 奇生行大藥房

●兩人同病幸掃除 ● 唯一腎虧之仙丹 ● 奇生行大藥房

奇生行大藥房 ● 唯一腎虧之仙丹 ● 奇生行大藥房

●奇生行大藥房 ● 唯一腎虧之仙丹 ● 奇生行大藥房

●奇生行大藥房 ● 唯一腎虧之仙丹 ● 奇生行大藥房

加拿大各埠代理處 ● 郵費買者自備 ● 奇生行大藥房

●加拿大各埠代理處 ● 郵費買者自備 ● 奇生行大藥房

●加拿大各埠代理處 ● 郵費買者自備 ● 奇生行大藥房

**內寓科全外內理統彰善林生醫**  
 GIM LEE YUEN LTD. & DUCKSHEU CO.  
 75-77 PENDER ST. E. P. O. Box 101 PHONE SEY. 899-3239 VANCOUVER, B.C.

**金源利**  
 其飾中西著名正字號及丸散膏丹名目太多不能盡錄  
 總匯兌公司常有金銀兌換 貨銀信通到府一妥當無快良即 頭家信局船取運奉上海製成

此商標貼 在藥品面 上乃為我 僑胞使人

來買者俾 知有得為 愚以分別 真偽而設

凡藥皆真章莫與欺行各埠格外克己 諸君光顧請認明

**宜利源記新到**  
 上等油米雜貨蘇杭地竹絃索磁器 竹器絲髮布疋鞋襪批發特別相宜

**雲哥**  
 自製各省地道藥材  
 選辦各項膏丹丸散  
 止咳藥丸每打三元  
 參茸補腎丸每打三元  
 刀傷跌打丸每打三元  
 神效白濁丸每打三元  
 斷根藥丸每打三元  
 公認光明眼藥每打三元  
 通利大便藥丸每打三元  
 花柳掃毒丸每打三元

本號自製中西送禮糖糖發客 諸君光顧格外歡迎郵費貴客 請認明

WING ON CO.  
 32 Pender St. W. P. O. Box 1264  
 電話 特無 一四〇四

司理人 楊金樹 全啟

**承接油漆廣告**  
 啓者弟向業油漆工務精益求精潤澤光滑與別不同旅覽埠 廿餘年久蒙僑胞惠顧咸稱工良技巧茲特為擴張生意起見 或連工包料估價或論工計均從其便外埠梓里商號或住屋 有委即到車脚由主家支理如有函件請照下列住址寄來得 收無誤仰祈留意是感

弟李康謹啓  
 Lee Look Contractor & Painter 42 Main St.  
 133 Pender St. E. Vancouver, B. C.

**溫金有狀師樓**  
 現時遷往通街夾片打街山尾梳銀行 二樓五號 內照常辦事有蒙委託請 移玉面商

溫金有啓

W. A. Chungyew (Can. Bank of Commerce)  
 3rd., Phone Sey. 2240 501 Main St. Vancouver, B.C.

**承接油漆廣告**  
 啓者弟向業油漆工務精益求精潤澤光滑與別不同旅覽埠 廿餘年久蒙僑胞惠顧咸稱工良技巧茲特為擴張生意起見 或連工包料估價或論工計均從其便外埠梓里商號或住屋 有委即到車脚由主家支理如有函件請照下列住址寄來得 收無誤仰祈留意是感

弟李康謹啓  
 Lee Look Contractor & Painter 42 Main St.  
 133 Pender St. E. Vancouver, B. C.

**啓者本鐵行厚集資本專發賣英美德法各國大公司 之鋼鐵器具凡關家庭及農林所用建造樓宇家所需 與乎遊獵玩耍各種無不齊備貨真價實以便僑胞購 用自開張以來歷蒙各界光顧銘感良深今本行擴充 貨物比前更為齊備同胞光顧若有不合用者可能携 同轉換以答雅意而圖久遠交易仰來玉趾易勝歡迎**

**▲有自由車者注意**

自備者交通之利器也終日奔馳立巴○輪首為吃虧而立巴○輪之發售又幾為 西商專利我僑胞有自由○者大不乏人此等利器久矣為西商攫去本鐵行有鑒于 此特向美國 (FIRE STONE) 抄亞士頓公司購來大帮立巴○輪為善其利 權于萬一况該公司之立巴○輪久為用者所稱贊我僑胞想亦久耳其名若與別公 司比較則行多三千英里奇別的公司之立巴○輪僅行五千英里則變為廢物如 用本鐵行此等立巴○輪最少則行八千英里自奇執輕執重諸君自有明判而且本 鐵行將此等○輪照市上最平之時價發售如購者因現金未便可以向本鐵行訂立 銀期後期照充亦無不可對於經濟利權兩不手全失故曰有自由○之僑胞當注 意焉 (○代車)

**手鋸**  
 手鋸手鋸二物不獨本 匠不可須臾離之器皿 則為居家或出口需要 之品也更進一步而晉 之 諸君滿載百旋時 亦宜購此物帶歸誠為 吾國賣者言一家買 理兩家者

**鐵斧**  
 潤鋼大斧和取柴者之良器如買鋼斧時錯買非著名之公司所製之斧獨不能滿 事半功倍之利所得辛苦之工金亦甚微薄可不慎哉本鐵行為業取柴者着想特 選辦實路志昂公司并鐵 近公司 製之鋼鋸為最 效茲已辦到大宗大小 鋼鋸大斧遠近馳名誠非 虛語諸君惠顧無任歡迎

**MING WO HARDWARE CO.**  
 23 Pender Street East Vancouver, B. C.  
 電話 (薛摩) 泰七〇五 Phone Sey. 3705

片打街東門牌二十三號 明和鐵行總理黃昭立啓

**Abbey SALT**

葉倫鹽大有裨補于人 之全體報章上已歷歷 言之各界人士亦試 不虛但人身血脈如江 河之行地無所不徧稍 有窒塞不能貫注此 能使血脈流通不 塞購食此鹽則血脈 和百骸強健有參贊 化之功各藥肆均有 售 本醫士啓

**雲高 廣源生**  
 KWONG YUEN SANG CO.  
 178 Pender Street East  
 Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

啓者本號由唐山辦到各 幫增城絲苗米油糖京菓 各江海味雜貨罐頭日用 食品俱全發行零沽批價 從廉茲新張伊始以圖久 遠交易如蒙惠顧額外歡 迎 喊線(詩摩)三零零四

司事人林栢旋 榮啟披

**雲哥 廣裕隆**  
 KWONG YEE LUNG CO.  
 137 Pender Street East  
 Phone Sey. 9028 Vancouver B. C.

又新到水仙花 各種支干 絲巾炮竹 油米雜貨 特別平沽 云埠廣裕隆啓

**三連盛**  
 Sam Shing Lin Kee Co  
 Sey. 4385 1 Pender St. W.  
 Vancouver B. C.

本號專造各款 頂靚皮鞋工精 料實比美於西 人所造之工精 各款皮鞋均 係由本號自 設工廠製成 貨真價實 歡迎各界 僑胞光顧 門牌一號

蘇樂亭藥局精製各項經驗膏丹丸散

本藥局在美國紐約佛羅里達街十五號門牌開張廿餘年中西醫藥無不備全為便利僑胞起見特製各項經驗丸散膏丹...

- 三蛇補腎壯陽丸 每罐價銀五元
三蛇之名曰過樹容金脚帶飯匙頭而論其性者過樹容則走上部金脚帶專理中部飯匙頭善行下部三蛇之力能透筋通絡...

祖國新聞

駐外使館經費問題 我國駐外各使館經費 積欠幾至一年 致各使同時辭職 此誠國家對外關係重大之一問題...

救令規定 筋肉勞動者中 除屬於中國人之特殊技能之理髮業厨子業 由地方長官予以許可入國外 其他勞動者均須持有管理機關內務省許可...

患痔瘡症者注意

諸君如有患痔瘡者本藥有專藥膏藥一試即可調治之此藥乃放在口內服食藥味和并無雜入藥品...

M. Lang & Co., 585 Main St. Vancouver, B. C. 諸君欲買好鞋請來快靴

雲高 新源靴舖 SUN YUEN GO. SHOE MAKER 543 Main St. Vancouver B.C.

錦彰號中西新衣 錦彰號中西新衣 錦彰號中西新衣

西氏知醫內外各症應驗丸散膏丹 西氏知醫內外各症應驗丸散膏丹

採花助長丸 採花助長丸 採花助長丸

治癒能手 勞傷效血 遺精頑症 大見奇功 勞傷效血 遺精頑症 大見奇功



馳名三鞭補腎丸

此丸專治腎虛精冷... 補腎丸... 馳名三鞭補腎丸... 功效神速...

馳名三鞭補腎丸

此丸專治腎虛精冷... 補腎丸... 馳名三鞭補腎丸... 功效神速...

馳名三鞭補腎丸

此丸專治腎虛精冷... 補腎丸... 馳名三鞭補腎丸... 功效神速...

馳名三鞭補腎丸

此丸專治腎虛精冷... 補腎丸... 馳名三鞭補腎丸... 功效神速...

馳名三鞭補腎丸

此丸專治腎虛精冷... 補腎丸... 馳名三鞭補腎丸... 功效神速...

馳名三鞭補腎丸

此丸專治腎虛精冷... 補腎丸... 馳名三鞭補腎丸... 功效神速...

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS 廣告 司公路鐵亞晏詩 來往時刻表 由溫高華開每日下午七點四十五分...

拾金足葉 住請照 麗葉曉初 美鄧洪隆 聯公司 新怡利公司 隆昌英

吧哥溫 館旅來寶 LOYAL HOTEL 258 PENDER STREET EAST VANCOUVER, B. C.

廣濟堂 跌打散 跌打散專治跌打損傷... 功效神速...

廣濟堂 跌打散 跌打散專治跌打損傷... 功效神速...

廣濟堂 跌打散 跌打散專治跌打損傷... 功效神速...

廣濟堂 跌打散 跌打散專治跌打損傷... 功效神速...

羅生華曹統新支店廣告 啟者本軒自中華民國四年分枝舊金山大埠至今...

注意 本軒現又由廣東老舖辦到大批膏丹丸散藥水藥油等...

偶幸先生馳來救命 啟者弟染一症頭面手足全身腫脹...

跌打必宜清瘀血 曹統新大國手曹統新...



Quong Wah Co. Phone Sey. 4891 45 Pender, St. E. Vancouver, B. C.

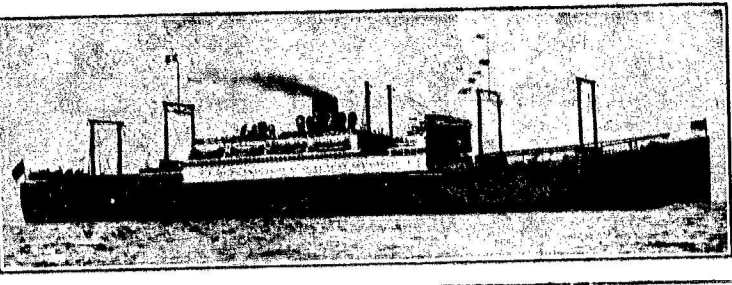
大華洋行 代理各國名廠 各種西藥 批發零售 一律歡迎

萬勝隆 MAN SING LUNG CO. Phone Sey. 1431 92 Pender St. E. Vancouver, B. C.

本行專辦祖國蘇杭油糖茶米什貨海味 蠟油京果海味磁器碗碟各等書籍雜貨 絲綢地氈材料參茸玉桂膏丹丸散膏丹 金耳環齒鑽跌打車阻車骨核臭鼠胆花 旗參海狗鞭發售諸君光顧特別歡迎

King Fung 509 Main St. P. O. Box 454 Vancouver B. C. Wing Chong Yuen 836 Carrall Box 429 Vancouver B. C. Lee Hong Chong Co. 588 Piquard St. Box 517 Victoria B. C.

美國提督遠東輪船公司 ADMIRAL ORIENTAL LINE



到香港 另設有特別大艙 女位價甚相宜 尾地臣總 六月十九號 麥根利總 七月一號

本公司新裝雙車搭客輪船五艘每艘二萬五千噸大設 有頭等位大艙位及女客間房大艙位均備有枕頭暈車毯 床位寬闊電燈光明冷白熾熱有風扇船中地方潔淨福祿 優美茶水豐足招呼特別週到准行十天過太平洋順風橫濱 神戶上海等埠香港後往小呂宋無憂天熱之虞 貴客賜 顧請來代理人處為便

新晒九魚蝦米蝦肉香咸魚時價 淨糯米粉 四磅庄 一百磅十五元五毛 淨粘米粉全上一百磅十五元五毛 麥英崙洗衣刷一打五元六毛

英洲九魚蝦米蝦肉香咸魚時價 本號新到英洲九魚蝦米蝦肉香咸魚時價 粉麵告 粉麵告 粉麵告

圖新軒 HO SUN HING COMPANY 258 1/2 Pender Street East Phone Sey. 1113 Vancouver, B. C. 精造笠巴圖章 承印中西文件 接鑄銅版電模



童子衣服在本舖式樣 男子各等衣着俱全 定價十二元五毫最新時 式上等羊毛布料雙襟單 均隨意選擇號數由二十 四號至三十八號 本衣裳店謹啟

本館開設在年位在本埠中要 地點前車馬爭駐於斯向為 西人作主延賓今為本主人所 有加意改良以便為我僑胞下 榻床褥新鮮招待殷勤務令僑 胞安居適體我僑胞驅車戾止 祈留意焉

三民旅館 SHERMAN HOTEL 176 Pender St. E. Vancouver, B. C. 旅館廣告 三洛雄封。民權發達。 旅客如雲。館人供食。 三時得所。羈縻。民團乃 為安堵。椅淨窗明。旅 行者何妨駐足。遊人雅 客。館毅者愈具深情。 且水火既濟。晨昏利用 不我退棄。願為東道 講線壹五零九

源隆維記 YUEN LUNG P.O. Box 1525 Ph no 2825 1501 Government St. Victoria B. C. 本號開創四十餘年選辦唐山油糖茶米京菓海味絲綢磁 器各等貨色無不俱備至其貨色之鮮明久蒙贊美各埠諸 君光顧計價定必從廉并接運香港源隆棧各書信滿兌 銀兩快捷妥當茲為擴張生意起見曾購置大樓一座均遷 至該樓貿易門牌壹千五百零壹號信箱一千五百廿五 號電話貳千八百三十三號倘有委託照此賜來便即妥收 願諸君留意垂盼 司理 何文 陳漢 啓

廣利泰 遷舖廣告 本號設在片打街東 原日牌六十一號 遷往一百四十一 號開張專辦祖國油 糖茶米京菓各江海 味蘇杭雜貨罐頭食 物日逐用品俱備發 行零沽批價額外從 廉以圖久遠交易 諸君光顧極表歡迎

廣利泰 遷舖廣告 本號設在片打街東 原日牌六十一號 遷往一百四十一 號開張專辦祖國油 糖茶米京菓各江海 味蘇杭雜貨罐頭食 物日逐用品俱備發 行零沽批價額外從 廉以圖久遠交易 諸君光顧極表歡迎

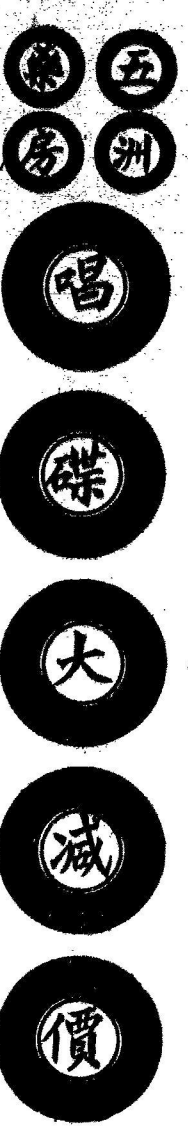
強種自來精 參茸燕窩開胃藥水 壯陽探戰忍精丸 種子揭破香丸 統治遠年花柳入骨搜毒丸 初起白濁一劑解毒除根丸 立止遠年虛濁補髓養後丸 久服快活丸 每盒銀三元五毛 不夜天丸 每盒銀三元五毛 立消雙單眼淚保命散 每盒銀二元 立消雙單眼淚保命散 每盒銀二元 立消雙單眼淚保命散 每盒銀二元

新到西湖風景全圖

西湖在杭城之西方廣三十里...

新到北京萬壽山頤和園全圖

頤和園位於萬壽山原名天寶山...



唱碟存貨大多 特別減價發售 俱是十寸雙面 每隻七毫五先

新到唱碟極多印便目錄送閱函索即寄

雲南華埠打街東中華會館樓下五洲大藥房謹啟

華豐銀號有限公司招股廣告

本公司招股緣起并公舉李世璋...

謹將招股簡章開列如左

- 一、定名 本公司定名為華豐有限公司
二、宗旨 本公司以發展海外貿易...

人應有之酬勞費其名將名下股份轉賣之發起人...

四、地址 籌備公司於雲南華埠打街東頭...

Table with columns for names (李瑞河, 李發富, etc.), roles (董事, 監事, etc.), and addresses (Wah Sun, Lee Yune Co., etc.)

台山學古齋

聘請世界著名專家...

雲南致公堂 堂通告 爲通告事...

雲南致公堂 堂通告 爲通告事...

### 短評

**剝及枯骨 (建武)**  
報載所謂廣州大法院長趙士北其人。擬實行墳山登記法。每山墳抽收。登記費及測量費若干云。查吾粵稅收。每年共達三千万。今益之以苛捐細抽及賭餉。年已達五千万。粵民屢經兵燹凶荒。已不聊生。歲貢捐此巨額猶不足。更行所謂墳山登記法。以擾及鬼神。剝及枯骨。其竭澤而漁之手段。可謂其矣。然徒用之如泥沙。雖盡粵民之脂膏。終不敵偉人之揮霍也。  
夫不動產登記。各國稅法誠有之。以其有所收益。故政府從而徵之也。但所謂墳山者。乃人之長眠也。毫無入息可言。竟抽剝及之。亦太悖人情矣。且大法院乃國之司法機關。今該院職權所及。實祇在粵省一隅。此法之頒行。徒增粵人之負擔。不平孰甚。嗚呼。護法護法。粵人因此而受賜多矣。

### 小說

#### 桃花人面 (六) (恭第)

○言至此。更不復語。閉目向內。張○呼之不應。俯而視之。則覺其聲息秋然。殆已入睡。張疑其偽。輾轉搖之。○殊不覺。已買入黑甜鄉矣。○之入睡。較小孩為速。其思想之單簡。其中心之坦直。不問可知。張○至此。亦卸衣而睡。睡時。以臉偎○。以身貼○。為○取暖。蓋東京地方。初夏時亦寒如祖國之冬日也。  
東方白矣。一宵盡矣。張○起。微目望○。尚作海棠高睡。張○盪漱。而○亦興矣。○興時。以手揉其目。望張○不覺。貌現倉皇色。其狀如小兒醒時。失其母者。急回首。乃見張○。張○急趨床沿。撫其額曰。妹與耶。妹不睡耶。○曰。姊胡早起。得勿失眠耶。張○曰。吾與妹睡。妹覺安乎。○曰。然。溫暖乃逾常。與姊睡。如在爐中。初不畏寒。張笑曰。然則姊長此伴。汝佳乎。○曰。佳。然姊烏能出此。姊自有夫也。○言時。啾啾掩口笑。張曰。否。姊雖有夫。然彼此異處。姊雖與妹處。夫復何害。白憐。汝憶之耶。我知汝固不願與人同榻耳。自憐曰。何所見而云。吾非却姊者。恐姊不克我就耳。張曰。吾家人傑。非曾纏汝。要(平聲)汝共寢耶。汝胡却之。自憐不語。惟微俯其首。以弄其髮。張復曰。汝胡不允我家人傑之求。○曰。我何能允。請張曰。胡不可。○曰。咄咄咄。迫人我死。不願共兒寢。噫。○辛此而嗚咽矣。張睹其淚。則阿而慰之曰。噫。如何罪于汝。乃作梨花帶雨而向人耶。○曰。吾以汝心良。故親汝。不知汝乃迫我。須知我死。亦。張曰。冤哉。我何迫汝。○曰。然則汝強我而與人傑者。何故。張睹其痴性作。則細聲為剖釋其意。

### 大漢公報叢錄

中華民國二十二年

新聞紙第廿三卷

○始不淚而起。曰。姐。何時入學耶。張曰。是在一二日間。吾已為汝佈置矣。○曰。我不更事。姐須料我如母。張曰。可。然吾何修。乃得此可人之。○曰。白憐乃在衣篋中。盡出其數千金。授張曰。姐為我掌此。張曰。何故。○曰。入學各事。在在需財。姐為我料理。故授姐。且我年幼。人知我懷此金。將謀我而竊此金矣。(○代女)(未完)

切貨幣兌換者及搭客。盡屬華人。金融市面。偶有意外升降。輒被指為華人。所為。可異其由來久矣。華人素善基爾特之組織。如各種同鄉會館及商會。皆此種天才之表示。長崎神戶大阪三處華僑有三江會館。長崎神戶又有廣東及福建會館。此三埠及橫濱均有華人商會。神戶有華人所設之同文及華中(譯音)學堂。並有一華人藏書樓。長崎有時中(譯音)學堂。分初小高兩級。附設幼稚舍。一。極為發達。橫濱全少有華人學堂兩所。  
日本對於華人進口。向有取締條例。工人尤不易得入境。准許。一般旅客之能否入境。亦須警察決定之。大阪神戶代高等處。中國及高麗工人頗多。曾發生風潮數次。一九一八年有華工三百人欲入代島。日當局以彼等之合同未依例報告官廳。拒絕不准。去年復有取締華工之事。猶在吾人記憶中也。唯華人在日地。去。真人畢竟是飛仙。

### 調查

#### 在日本之華僑狀況(一)

除此等大商家外。又有小商人甚多。如裁縫。製鞋匠。漆匠。雜貨商及飯館等。大阪有華人剃頭匠及布商數百人。大多數為福建產。在日英商行家所用買辦。多為華人。其為銀行雇員者亦多。至於橫濱神戶長崎三埠碼頭上所有華人貨幣兌換商。其數甚多。凡游歷日本者皆知之。格立非斯氏於三十年前即云。一

### 小聞

#### 晋代奇柏異誌

尋真觀前有老柏。柯如青銅。硬如鐵。高淳立信鄉。尋真觀寺。內有古柏一株。大十餘圍。幹似枯朽。而柯葉蒼茂。其根盤辟直上。勢若虬龍。而樹枝槎枒。頭皆下挂。作攫拿狀。相傳晉時許真手植。千餘年來。生機盎然。誠奇迹也。本邑詩人孔升階有詩云。森森古柏獨超然。幻迹奇形倒插傳。似朽似枯生意滿。亦蒼亦茂化机圓。凌雲作勢頭埋地。捧日有心根天向。我欲尋真人去否。真人畢竟是飛仙。

**輔行雜貨公司** 日用食品大發行  
FOO HUNG CO., 107 PENDER ST. E. VANCOUVER B. C.  
PHONE SEY. 3440  
號七零百一東街打片埠華哥雲

**周耀初影相館**  
Seymour 5174  
Yucho Chow Studio 23 Pender St. W. Vancouver B. C.

# 環球公司

蔡元培題

到大幫開春應用鐵器  
辦新司公本  
漁樵耕牧諸君注意  
WANCOW COMPANY HARDWARE. 33 Pender Street East Vancouver, B. C. Canada Phone Sey. 4994  
張開號三十三牌門街東打片埠華高雲大拿加在舖行鐵大司公球環  
四九九四(毛詩)話電

# 萬應丹肯丹各症難奇種各醫

姚樹南 復回大埠  
如有僑胞信札來往祈付寄  
大埠弟處便得取無悞  
請照下列西字門牌住址通信  
可也

YEW SHE NAM CO. 1055 Stockton St.  
San Francisco, Calif U. S. A.

此丹之功效神速... 凡患此症者... 宜早服之... 勿失良機... 誠濟世之良藥也。

代理 (處) 滿地可 亞洲公司  
云哥華 金利源  
云哥華 永祥源  
域多利 永利源

## 醫 請 認 招 牌 生 姚 樹 南 花 柳 專 科 大 藥 房 廣 告 同 胞

**萬應丹柳搜骨丹**

此丹能搜骨中之毒... 凡患此症者... 宜早服之... 勿失良機... 誠濟世之良藥也。

Yew She Nam Co.

1055 STOCKTON ST.  
SAN FRANCISCO CALIF.



**五淋白濁** 每盒一元  
**三鞭壯陽** 每盒一元  
**男女交合** 每盒一元  
**忍精久戰** 每盒一元  
**辟瘟通治** 每盒一元  
**止咳靈丹** 每盒一元  
**一掃光散** 每盒一元  
**頭刺頭痛** 每盒一元  
**拔毒理口** 每盒一元  
**萬應風濕膏** 每盒一元  
**男女肚痛丹** 每盒一元  
**止渴身痲** 每盒一元

醫中盧扁 術挺生先生 醫之名久矣... 裕昌廣告 本號開張數年之久... 油糖珍饈 有實價貨真... 不欺童叟... 道葯材鮮明... 且早製妙手... 丹精製妙手... 神驗久經膾炙人口... 批發從廉... 首附送安捷... 定無遲後... 君垂青歡迎... 禮厚... 林翰元先生 寓內方脈... 林立 林普慶

### 東華酒樓

TONG WAH LOW Chop Suey And Noodles 15 Sander St. W. Phone Sev. 1748



東方珍饈：華國文章：萃陶醉醒之... 名流：品評醇酒：辨清濁質之佳釀... 信譽：本樓開張已久：故肯... 來遊：朱履三千：出入送迎：金... 銀：式：盛會無分日夜：實：...

華埠 店服洋 雲高 H. W. Owns, Co. 504 Main Street, Phone Sev. 3729 Vancouver, B. C.

(宜相) 俱絲衣靴內 各正箱帽外 齊絲皮襪洋 備巾袋氈服

華埠 房藥泰義雲高 G. HIGH Co. Phone Sev. 3729 500 Main Street, Vancouver, B. C.

(理接) 環球電報 無快捷 環球電報 無快捷

Chow Lee 1717 Government St. Victoria, B. C.

中西良藥 化粧香品 留聲帶 唱碟 刺刀 鉸剪 自來水筆 文具 莫不齊備 專辦 大帮 高麗參 玉桂 花旗 廣行 兼散售

### 裕德記

Yee Lun Ark Kee & Co. 584 Fisguard St. P. O. Box 1514 Victoria, B. C.

本號信箱改為 1514 以後函件照此號數賜來... 新到大帮唐山絲... 壹占米 質靚價格平... 汕糖雜貨 一概俱全如... 賜顧批價極平

裕綸號開辦勸啓

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散

始創花柳快元丹... 腎虛壯陽種子丸... 補身壯陽九龍丸... 天下開名萬應靈藥... 傳世快元丹... 戒口神效... 戒口神效... 戒口神效...